

Brüssel, 4.1.2019
COM(2018) 853 final

2018/0429 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelisele ülemaailmsele tsiviilotstarbelist satelliitnavigatsioonisüsteemi (GNSS) käsitlevale koostöölepingule Bulgaaria Vabariigi, Horvaatia Vabariigi ja Rumeenia Euroopa Liiduga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud protokolli Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel sõlmimise kohta

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

Lisatud ettepanek on õiguslik vahend ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelise ülemaailmset tsiviilotstarbelist satelliitnavigatsioonisüsteemi (GNSS) käsitleva koostöölepingu protokollide sõlmimiseks, et võtta arvesse Bulgaaria Vabariigi, Horvaatia Vabariigi ja Rumeenia ühinemist Euroopa Liiduga.

Bulgaaria Vabariigi, Horvaatia Vabariigi ja Rumeenia ühinemisaktide kohaselt ühinevad need kolm liikmesriiki rahvusvaheliste lepingutega, mille Euroopa Liit ja selle liikmesriigid on alla kirjutanud või sõlminud, asjaomastele lepingutele lisatavate protokollide kaudu.

Ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vaheline ülemaailmset tsiviilotstarbelist satelliitnavigatsioonisüsteemi (GNSS) käsitlev koostööleping¹ (edaspidi „leping“) allkirjastati 9. septembril 2006 ja see jõustus 1. juulil 2016.

Tulenevalt nõukogu [kuupäev] otsusest allkirjastada lepingu protokoll, et võtta arvesse Bulgaaria Vabariigi, Rumeenia ja Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga, kirjutati koos Korea Vabariigi esindajaga protokollile alla [kuupäev].

Kavandatud protokolliga saavad Bulgaaria Vabariik, Horvaatia Vabariik ja Rumeenia lepingu osalisteks ning Euroopa Liit kohustub looma lepingu autentsed versioonid bulgaaria, horvaadi ja rumeenia keeles.

2. ETTEPANEKU ÕIGUSLIK KÜLG

Pärast protokollide allkirjastamist teeb komisjon nõukogule ettepaneku anda luba sõlmida ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelisele ülemaailmset tsiviilotstarbelist satelliitnavigatsioonisüsteemi (GNSS) käsitlevale koostöölepingule Bulgaaria Vabariigi, Horvaatia Vabariigi ja Rumeenia Euroopa Liiduga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud protokoll.

¹ ELT L 288, 19.10.2006, lk 31.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelisele ülemaailmset tsiviilotstarbelist satelliitnavigatsioonisüsteemi (GNSS) käsitlevale koostöölepingule Bulgaaria Vabariigi, Horvaatia Vabariigi ja Rumeenia Euroopa Liiduga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud protokoll Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel sõlmimise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 172 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a,

võttes arvesse Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia ning Horvaatia Vabariigi ühinemisakte, eriti nende artikli 6 lõiget 2,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vaheline ülemaailmset tsiviilotstarbelist satelliitnavigatsioonisüsteemi (GNSS) käsitlev koostööleping allkirjastati 9. septembril 2006 ja see jõustus 1. juulil 2016.
- (2) Bulgaaria ja Rumeenia said liidu liikmesriikideks 1. jaanuaril 2007 ning Horvaatia sai liidu liikmesriigiks 1. juulil 2013.
- (3) Bulgaaria, Rumeenia ja Horvaatia ühinemisaktide artikli 6 lõike 2 kohaselt lepatakse ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelise ülemaailmset tsiviilotstarbelist satelliitnavigatsioonisüsteemi (GNSS) käsitleva koostöölepinguga ühinemises kokku lepingule lisatava protokolliga (edaspidi „protokoll“). Ühinemisakti artikli 6 lõike 2 kohaselt kohaldatakse sellise ühinemise suhtes lihtsustatud menetlust, mille alusel protokoll sõlmitakse liikmesriikide nimel ühehäälselt tegutseva nõukogu ja asjaomaste kolmandate riikide vahel.
- (4) 23. oktoobril 2006 ja 14. septembril 2012 volitas nõukogu komisjoni alustama läbirääkimisi asjaomaste kolmandate riikidega, et sõlmida kõnealused protokollid Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide poolt sõlmitud rahvusvahelistele lepingutele.
- (5) Läbirääkimised Koreaga lõppesid edukalt verbaalnootide vahetusega.
- (6) Vastavalt nõukogu otsusele [XXX]² allkirjastati protokoll [kuupäev], eeldusel et see sõlmitakse hiljem.

² Nõukogu otsus ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelisele ülemaailmset tsiviilotstarbelist satelliitnavigatsioonisüsteemi (GNSS) käsitlevale koostöölepingule Bulgaaria Vabariigi, Horvaatia Vabariigi ja Rumeenia Euroopa Liiduga ühinemise

(7) Seega tuleks protokoll liidu ja selle liikmesriikide nimel heaks kiita,
ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Liidu ja selle liikmesriikide nimel kiidetakse käesolevaga heaks ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelisele ülemaailmset tsiviilotstarbelist satelliitnavigatsioonisüsteemi (GNSS) käsitlevale koostöölepingule Bulgaaria Vabariigi, Horvaatia Vabariigi ja Rumeenia Euroopa Liiduga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud protokoll³.

Artikkel 2

Nõukogu eesistuja määrab isiku(d), kes on volitatud liidu ja selle liikmesriikide nimel esitada protokollis artiklis 4 sätestatud teate, et väljendada liidu ja selle liikmesriikide nõusolekut end protokolliga siduda.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*

³ arvesse võtmiseks lisatud protokollis Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel allkirjastamise kohta (ELT L , , lk).
Protokollis tekst on avaldatud koos selle allkirjastamise otsusega Euroopa Liidu Teatajas (ELT L [...], [...], lk [...]).